



Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza del 8 Marzo 1999

In Aosta, il giorno otto (8) del mese di Marzo
dell'anno millenovecentonovantanove con inizio alle
ore otto e trenta minuti, si è oggi riunita,
nella consueta sala delle adunanze del Palazzo della
Regione - Piazza Deffeyes n° 1,

LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

Il Presidente Sig. Dino VIERIN

e gli Assessori

**Sig. Roberto VICQUERY
Sig. Gino AGNESOD
Sig. Piero FERRARIS
Sig. Claudio LAVOYER
Sig. Ennio PASTORET
Sig. Carlo PERRIN
Sig. Franco VALLET**

Svòlge le funzioni rogatorie il Dirigente della Segreteria della Giunta regionale, Sig. Livio SALVEMINI.

E' adottata la seguente deliberazione :

N° **675** OGGETTO :

APPROVAZIONE DI DISPOSIZIONI PER UNA ORGANIZZAZIONE OMOGENEA DELLA CERTIFICAZIONE DI IDONEITA' ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA DI CUI AL D.M. 18.2.1982, DEI FAC-SIMILE DI CERTIFICATI E DEL LIBRETTO SANITARIO SPORTIVO.

LA GIUNTA REGIONALE

- vista la legge regionale 13.5.1980, n. 19 recante "Norme per la promozione dell'educazione sanitaria motoria e sportiva e per la tutela della salute nelle attività sportive";
- visto il Decreto del Ministero della Sanità in data 18.2.1982 recante "Norme per la tutela sanitaria dell'attività sportiva agonistica";
- richiamata la Circolare del Ministero della Sanità del 18 marzo 1996, n. 500.4/MSP/CP/643 relativa all'emanazione delle linee-guida per una organizzazione omogenea della certificazione di idoneità alla attività sportiva agonistica e che pone come obiettivi facilitare l'accesso alle visite, snellirne le procedure e prevedere un monitoraggio sistematico regionale ed, in prospettiva nazionale, dei soggetti abilitati alla pratica sportiva agonistica suddivisi per tipologia di sport, per età e per sesso;
- rilevato che le linee-guida soprarichiamate prevedono un'organizzazione omogenea della certificazione di idoneità all'attività sportiva agonistica;
- richiamate le proprie deliberazioni: n. 4152 in data 20.9.1996 relativa alla fissazione dei requisiti minimi per l'accreditamento dei soggetti libero-professionisti e dei centri privati che erogano prestazioni di medicina sportiva e fissazione delle modalità per l'ottenimento della qualifica di soggetto accreditato, e n. 4021 in data 9.11.1998 relativa all'approvazione di indirizzi e procedure per l'accertamento dei requisiti minimi di cui al DPR 14.1.1997 nonché per l'accreditamento di strutture sanitarie pubbliche e private e di professionisti che erogano prestazioni sanitarie ai sensi del D.L.VO 502/92 e successive modificazioni ed integrazioni;
- richiamata la propria precedente deliberazione n. 3612 in data 13 ottobre 1997 con la quale è stato istituito il Comitato di Controllo per la medicina dello sport;
- ritenuto pertanto dover procedere, in assenza di servizi pubblici in medicina dello sport, all'individuazione dei servizi accreditati ai sensi di legge per l'accertamento dell'idoneità alla pratica sportiva, nonché nel caso dei singoli medici, alla identificazione di quelli autorizzati da inserire in specifici elenchi aperti, gli specialisti titolari della funzione;
- ritenuto necessario predisporre la modulistica per la certificazione di idoneità o non idoneità alla pratica sportiva conforme agli schemi approvati con decreto ministeriale 18.2.1982 che verrà consegnata dall'U.S.L. alle strutture ed ai soggetti accreditati e autorizzati per la certificazione all'idoneità alla pratica sportiva agonistica, al fine di uniformare la certificazione delle visite in questione;

- ritenuto inoltre necessario predisporre il libretto sanitario sportivo, strettamente personale, che dovrà contenere i dati relativi all'atleta e dovrà essere compilato dal medico certificante l'idoneità;
- considerato che il Servizio competente d'intesa con il C.O.N.I. ha elaborato una proposta contenente la bozza di libretto, l'iter per il rilascio e la compilazione, la modulistica per la certificazione, l'età di riferimento per le varie discipline ed il trattamento delle certificazioni multiple per i praticanti più sport;
- vista la legge finanziaria 23.12.1994, n. 724 "Misure di razionalizzazione della finanza pubblica" che ha previsto l'esenzione per i minori che si avviano all'attività sportiva agonistica e che si sottopongono agli accertamenti periodici previsti dai protocolli allegati al D.M. 18/2/1982;
- ritenuto opportuno garantire l'accesso gratuito agli accertamenti diagnostici, alle visite mediche di selezione e di controllo ai minori che praticano attività sportiva agonistica, tramite le strutture o i soggetti accreditati per l'accertamento di cui si tratta che abbiano stipulato apposito contratto con l'U.S.L.;
- ritenuto opportuno confermare le tariffe per i soggetti che non rientrano nella casistica di cui al precedente comma determinate con provvedimento dirigenziale n. 273 in data 28.1.1997 e rispettivamente in lire 50.000 per gli atleti minori che effettuano le visite presso servizi o studi medici che non abbiano stipulato apposito contratto con l'U.S.L. e in lire 70.000 per gli atleti maggiori di 18 anni;
- preso atto che il Bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 prevede uno stanziamento di lire 200.000.000 da trasferire all'U.S.L. per la copertura delle spese derivanti dalle visite mediche sportive dirette ai minori;
- ritenuto necessario che l'U.S.L., nell'ambito dell'Area Territoriale, individui un responsabile a cui affidare amministrativamente la nuova procedura che verrà istituita;
- preso atto che il C.O.N.I. offre la propria collaborazione per realizzare l'anagrafe di soggetti abilitati alla pratica sportiva suddivisa per tipologia di sport, per età e per sesso;
- richiamata la propria deliberazione in data 8 febbraio 1999 n. 350 "Disposizioni all'U.S.L. della Valle d'Aosta ai fini della definizione del contratto di programma e per la successiva adozione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 1999 e per il triennio 1999-2001";
- richiamato il provvedimento dirigenziale in data 19.2.1999 n. 758 che al punto 4) lettera e), quantifica in lire 53.000.000 il finanziamento da erogare all'U.S.L. per l'effettuazione delle visite di idoneità all'attività sportiva agonistica, in attesa dell'approvazione del bilancio pluriennale di previsione e del bilancio preventivo per l'anno 1999;

- richiamata la propria deliberazione in data 11 gennaio 1999, n. 2, concernente l'approvazione del bilancio di gestione della Regione per l'anno 1999 e per il triennio 1999/2001 con attribuzione alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati e di disposizioni applicative, nonché la circolare n. 4 in data 29.1.1999;
- visto l'obiettivo n. 102302 "Trasferimenti all'U.S.L. per attività sanitarie territoriali"
- richiamati i decreti legislativi n.ri 320/1994 e 44/1998;
- visto il parere di legittimità rilasciato dal Capo Servizio del Servizio di sanità territoriale della Direzione Salute dell'Assessorato della Sanità, Salute e Politiche Sociali ai sensi del combinato disposto degli articoli 13, comma 1, lettera "e" e 59, comma 2, della legge regionale n. 45/1995, sulla presente deliberazione;
- su proposta dell'Assessore della Sanità, Salute e Politiche Sociali Roberto Vicquery;
- ad unanimità di voti favorevoli,

DELIBERA

- 1) tutti gli atleti che praticano attività sportiva in forma agonistica ai sensi del D.M. 18.2.1982 si avvalgono del sistema di certificazione secondo l'organizzazione e la procedura di cui alla presente deliberazione;
- 2) agli accertamenti diagnostici ed alle visite mediche di selezione e di controllo periodico per il rilascio della certificazione di idoneità all'attività sportiva agonistica provvedono, sulla base dei piani annuali preventivi delle prestazioni, le strutture private accreditate ai sensi della deliberazione n. 4021 in data 9.11.1998 e quelle autorizzate a svolgere attività certificatoria;
- 3) le attività e le procedure per la certificazione della pratica sportiva agonistica osservano quanto stabilito nella indicazione, elaborata dal Servizio regionale competente d'intesa con il C.O.N.I., di cui all'allegato A) che forma parte integrante della presente deliberazione;
- 4) di approvare la modulistica, come da allegati B) e C) che diventano parti integranti della presente deliberazione, per la certificazione di idoneità e non idoneità alla pratica sportiva agonistica, conforme agli schemi approvati con decreto ministeriale 18.2.1982, composta da matrice e figlia e numerata progressivamente, consegnata dall'U.S.L. a tutte le strutture e i soggetti accreditati, ai sensi della deliberazione n. 4021 in data 9.11.1998 e a quelli autorizzati;

- 5) di approvare lo schema fac-simile del libretto sanitario come da allegato D) che diventa parte integrante della presente deliberazione;
- 6) di stabilire che le età di riferimento per l'accertamento dell'idoneità per le varie discipline coincidono con quelle regolamentari di ogni federazione ed ente di promozione sportiva;
- 7) per i minori che praticano l'attività sportiva agonistica la relativa certificazione di idoneità o non idoneità, rilasciata da strutture accreditate e che hanno stipulato accordi con l'U.S.L. è gratuita e la relativa spesa è a carico dell'U.S.L.;
- 8) di stabilire che il compenso che l'U.S.L. deve corrispondere ai soggetti accreditati per l'attività di certificazione dell'idoneità alla pratica sportiva agonistica non può superare la spesa onnicomprensiva di lire 50.000 per ogni certificato rilasciato;
- 9) di confermare le tariffe stabilite con provvedimento dirigenziale n. 273, in data 28.1.1997 rispettivamente di lire 50.000 per gli atleti minori che effettuano le visite presso servizi o studi medici non accreditati e che non abbiano stipulato accordi con l'U.S.L. e di lire 70.000 per gli atleti con maggiore età;
- 10) di stabilire che il pagamento del ticket per gli accertamenti ulteriori, che non rientrano tra gli esami previsti dalle tabelle A) e B) di cui al D.M. 18.2.1982 per l'accertamento dell'idoneità richiesti dal medico specialista che ha effettuato la visita, sia a carico dello sportivo;
- 11) di stabilire che per il monitoraggio sistemico regionale dei soggetti abilitati alla pratica sportiva agonistica suddiviso per tipologia di sport, per età e per sesso la Regione si avvale del C.O.N.I. della Valle d'Aosta;
- 12) di rinviare a successive deliberazioni:
 - l'istituzione dell'anagrafe degli specialisti titolari della funzione in materia di rilascio della certificazione di idoneità alla pratica sportiva agonistica;
 - l'individuazione delle strutture accreditate;
 - l'istituzione dell'osservatorio epidemiologico regionale delle patologie che precludono l'esercizio dell'attività sportiva agonistica o che da questo ne conseguono;
- 13) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'erogazione del finanziamento all'U.S.L. per la copertura delle spese derivanti dall'effettuazione delle visite di idoneità all'attività sportiva agonistica dei minori, dando atto che lo stesso rientra nel finanziamento globale di cui alla deliberazione n. 350 dell'8 febbraio 1999 e che con provvedimento dirigenziale n. 758 in data 19 febbraio 1999 si è trasferito, in attesa dell'approvazione del bilancio pluriennale di previsione e del bilancio preventivo per l'anno 1999 all'U.S.L. un primo finanziamento di l. 53.000.000 pari ai 4/12 dell'80% dell'importo complessivo di lire 200.000.000;

- 14) di stabilire che l'Unità Sanitaria Locale, nell'ambito dell'Area Territoriale, deve assicurare la gestione amministrativa della procedura di cui agli allegati A) B) e C) della presente deliberazione;
- 15) di trasmettere la presente deliberazione all'Unità Sanitaria Locale per i provvedimenti di propria competenza;
- 16) di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul bollettino ufficiale della Regione.

GP/

Nuova procedura per la certificazione di idoneità all'attività sportiva agonistica

7

L'Unità Sanitaria Locale provvede alla stampa dei blocchetti dei certificati, come da schema allegato alla presente deliberazione, da distribuire alle strutture individuate per la certificazione di idoneità all'attività sportiva. Ogni certificato sarà prestampato in quattro copie, conterà di una matrice e sarà di colore rosso se trattasi di riconoscimento dell'idoneità; in cinque copie, conterà di una matrice e sarà di colore verde per il riconoscimento di non idoneità.

L'U.S.L. fornisce i libretti sanitari in bianco, come da schema allegato alla presente deliberazione, con relative custodie di plastica trasparente, al C.O.N.I. che li consegna alle Società sportive a seguito dell'invio da parte di queste degli elenchi dei nuovi tesserati.

Le Società consegnano il libretto sanitario all'atleta che deve sottoporsi a visita.

A seguito dell'effettuazione della visita viene compilato in ogni sua parte il certificato, una copia consegnata all'atleta, una inviata al CONI, una rimane al medico che ha effettuato la visita ed una inviata all'U.S.L..

Nel caso in cui non venga riconosciuta l'idoneità alla pratica sportiva di un determinato sport, il relativo certificato, con l'indicazione della diagnosi che ha motivato l'esito negativo, è inviato, entro cinque giorni dalla data del rilascio, all'interessato e all'Assessorato alla Sanità, Salute e Politiche sociali. Alla Società sportiva, all'U.S.L. e al C.O.N.I. è trasmesso invece il certificato senza indicazioni della diagnosi.

Contemporaneamente viene annotato l'esito della visita sul libretto sanitario individuale dell'atleta.

Gli atleti tesserati a più Società sportive per la pratica di discipline diverse (le quali richiedono però identica visita per la certificazione) non ripetono la visita e viene loro rilasciato, anche in tempi diversi, un duplicato del certificato (da conservarsi a cura della società sportiva) con unica scadenza annotando il tutto sul libretto sanitario e distribuendo le copie del certificato (U.S.L., C.O.N.I., ecc.) come sopra.

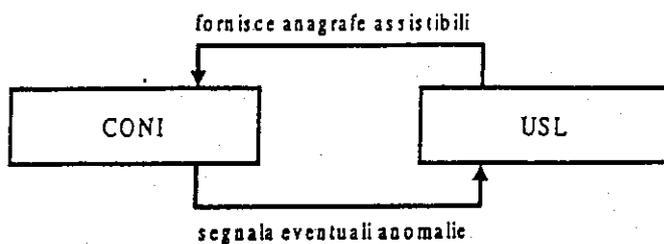
L'atleta consegna il certificato al Presidente della Società sportiva in questione e trattiene il libretto sanitario.

L'U.S.L., dalla restituzione delle matrici dei blocchetti dei certificati, può controllare il numero delle visite e procedere quindi alla liquidazione dei compensi alle strutture interessate, per le visite erogate a favore dei minori.

L'Unità Sanitaria Locale fornisce mensilmente gli aggiornamenti sull'anagrafe assistibili (nuovi nati, deceduti, variazioni residenza, ecc..) al CONI necessari per la gestione dell'anagrafe sportiva.

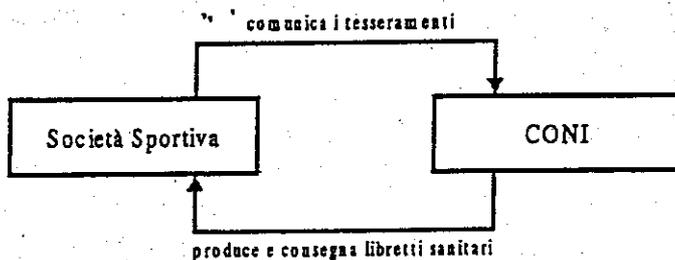
Ecco in sintesi i vari passaggi, isolando due elementi alla volta:

Rapporti tra USL e CONI

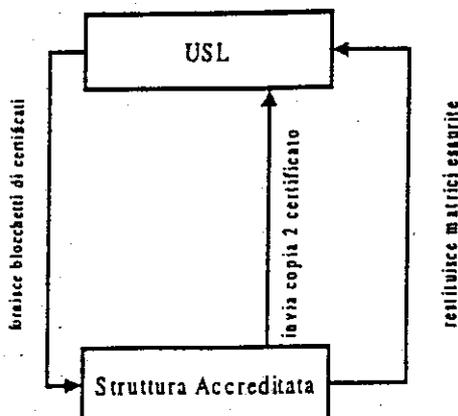


Ogni mese l'USL fornisce al CONI su supporto magnetico gli aggiornamenti (nuovi nati, deceduti, trasferiti, variazioni di medico di base, ecc.), limitatamente ai dati non sensibili, ai sensi della legge 675 sulla privacy. Il CONI segnala i certificati che risultino contraddittori e, qualora lo si ritenga necessario, eventuali incongruenze nella base dati fornita (dati mancanti, errati, in conflitto, ecc.).

Rapporti tra CONI e Società Sportive

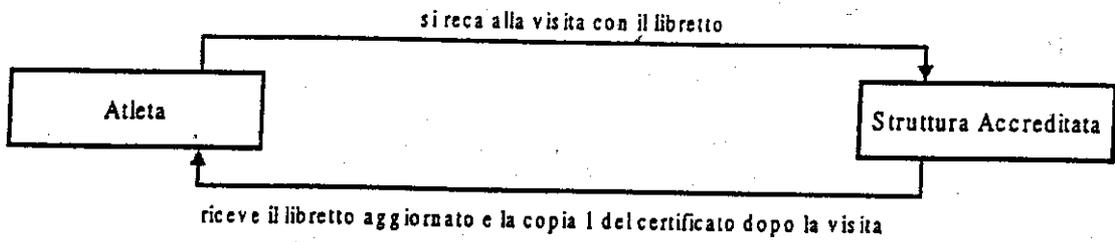


Rapporti tra USL e strutture accreditate

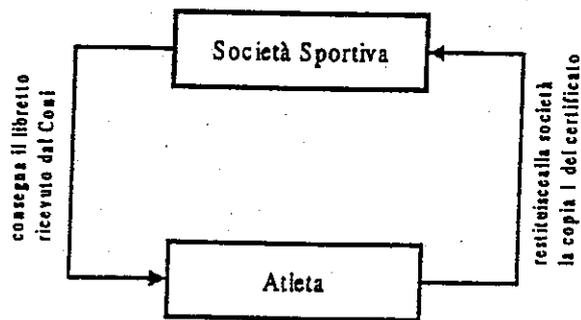


La restituzione delle matrici esaurite permette all'USL, come osservato, di controllare, analiticamente o a campione, la congruità dei certificati ricevuti.

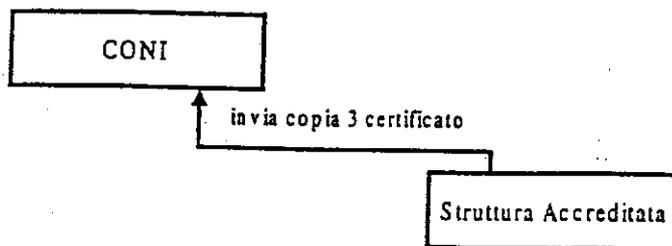
Rapporti tra strutture accreditate ed atleti



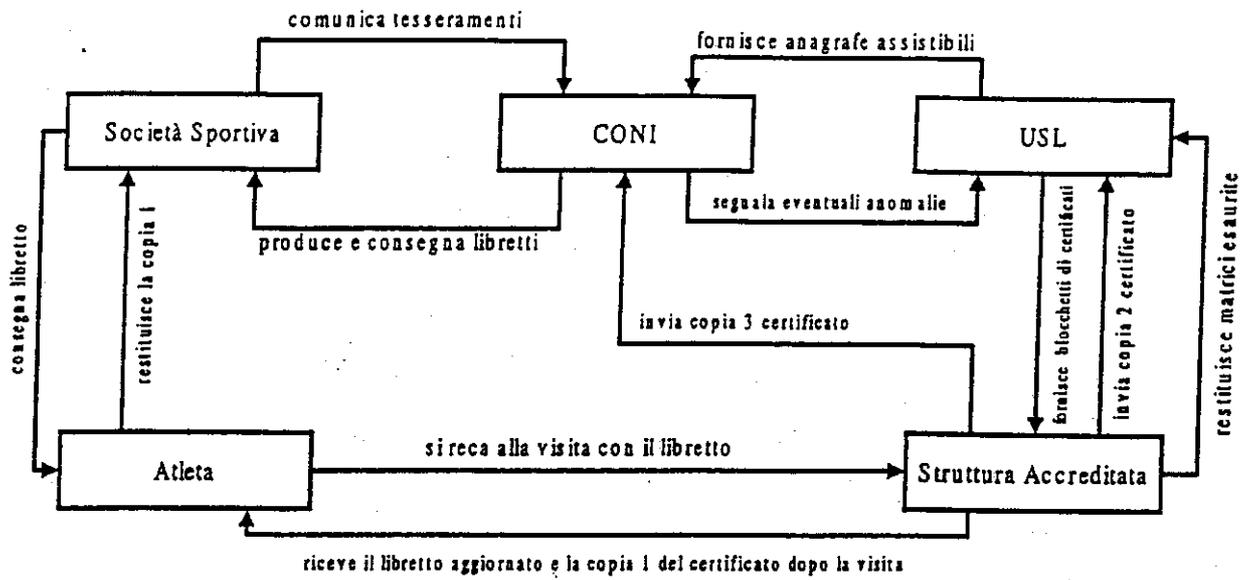
Rapporti Atleti-Società Sportive



Rapporti tra strutture accreditate e CONI



Flusso globale della gestione:



ATTENTION

Ce livret est strictement personnel, et doit être conservé par l'athlète. En cas de perte, une Déclaration doit être présentée aux autorités compétentes.

Aucune visite médicale d'aptitude ne peut avoir lieu sans ce livret.

La participation des athlètes aux entraînements et aux compétitions est subordonnée à la validité de leur certificats individuels d'aptitude. Les sociétés sportives doivent, sous leur propre responsabilité, conserver lesdits certificats et en vérifier la validité juridique.

Les athlètes qui seront déclarés "inaptes" aux compétitions, devront, sous peine d'irrecevabilité, annexer ce livret à tout recours adressé à la Commission Régionale.

ATTENZIONE

Questo libretto è strettamente personale e deve essere custodito dall'atleta. In caso di smarrimento dovrà essere presentata regolare denuncia all'autorità competente.

Nessuna visita d'idoneità sportiva può essere effettuata senza l'esibizione di questo libretto sanitario.

Le società sportive sono tenute sotto la propria responsabilità a subordinare la partecipazione degli atleti alle attività sportive, agonistiche e non, alla validità della certificazione, e debbono conservare i certificati d'idoneità dei propri atleti, verificandone data e validità giuridica.

Gli atleti ritenuti non idonei dovranno allegare questo libretto alla eventuale domanda di ricorso presso la Commissione Regionale, pena la non accoglienza.

COMMISSIONE REGIONALE
Art. 6 del D.M. 18 febbraio 1982

Jugement définitif suite au recours présenté le

Pour la pratique de compétitions de

REÇU le _____

REJETE le _____

Le Président _____

Jugement définitif suite au recours présenté le

Pour la pratique de compétitions de

REÇU le _____

REJETE le _____

Le Président _____

COMMISSIONE REGIONALE
Ex art. 6 D.M. 18/2/1982

Giudizio conclusivo del ricorso presentato il

Per la pratica agonistica della disciplina

ACCOLTO il _____

RESPINTO il _____

Il Presidente _____

Giudizio conclusivo del ricorso presentato il

Per la pratica agonistica della disciplina

ACCOLTO il _____

RESPINTO il _____

Il Presidente _____

Logo Regione _____ Logo CONI _____

LIVRET SANITAIRE SPORTIF
LIBRETTO SANITARIO SPORTIVO

n. _____

Prénom et nom
Nome e cognome _____

né(e) à _____

résidant à
residente a _____

N° de carte sanitaire
lessera sanitaria n. _____

C.F. _____

VACCINATION ANTITETANIQUE
VACCINAZIONE ANTITETANICA
(L. n. 292 de 5 mars 1963 modifiée)

Date-Data _____ Médecin-Medico _____

1° _____

2° _____

3° _____

4° _____

5° _____

Calendrier de vaccination pour les athlètes
Calendario di vaccinazione per atleti:

1° inoculation anatoxine tétanique

2° inoculation anatoxine tétanique - après 6-8 sem.

3° inoculation anatoxine tétanique - après 6-12 mois

1° inoculation de rappel - après 4-5 ans
- rappels successifs - tous les dix ans

ALLEGATO B) alla deliberazione n. 675 in data 08.03.1999 bozza di:

CERTIFICATO DI IDONEITA'

ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA N°

Certificat d'aptitude a la pratique du sport de competition N°

CERTIFICATO DI IDONEITA' ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA

Certificat d'aptitude a la pratique du sport de competition N°

Atleta /Nom et prénom _____

Atleta/Nom et prénom _____

Codice Fiscale/Code fiscal _____

Codice Fiscale /Code Fiscal _____

Tessera Sanitaria _____
N° Carte sanitaire

Tessera Sanitaria _____
N° Carte Sanitaire

Nato a/Né(e) à _____
il/le _____

Nato a/Né(e) à _____ il/le _____

Residente/Résidant _____

residenza e/o domicilio _____
resident et/ou Domicilié(e) à _____

_____ documento identità
_____ pièce d'identité

Sport per cui è stata richiesta la visita
Sport pour lequel la visite a été demandée

Prima visita | Visita succ. | Visita contr. | Scadenza
1e Visite | Visite suivante | Visite de contrôle | échéance

Prima visita | Visita Succ. | Visita contr. | Scadenza
1e visite | visite suivante | visite de contrôle | échéance

Ev altri sport praticati /Autres sports pratiqués

Obbligo di lenti ___ sì ___ no
Port de lunettes obligatoire oui non

L'atleta di cui sopra sulla base della visita medica e dei relativi accertamenti non presenta controindicazioni in atto alla pratica agonistica dello sport
Après visite médicale et sur la base des examens effectués, j e certifie que rien ne se oppose à ce que l'athlète susmentionné(e) pratique, au niveau de compétition le sport suivant:

li/le _____

Il presente certificato ha validità di _____

Le présent certificat est valable _____

il medico
le médecin

Il/le.....

Il Medico

timbro
cachet

le Médecin

(TIMBRO)/(Cachet)

esami eseguiti/Examens effectués

ECG	ECG-SF	Urina	Spirog.	Oculist	Es. Neur.	Es. Otari	Audition	EEG	Altri
___ SI'	___ SI'	___ SI'	___ SI'	___ SI'					
___ NO	___ NO	___ NO	___ NO	___ NO					

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome Vallée d'Aoste
Unità Sanitarie Locale della Valle d'Aosta
Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste

Regione Autonoma Valle d'Aosta/Région Autonome Vallée d'Aoste
Unità Sanitaria Locale della Valle d'Aosta/Unité Sanitaire Locale de la Vallée d'Aoste

Allegato C) alla deliberazione n. 675 in data 08.3.1999 bozza di:

CERTIFICATO DI NON IDONEITA'
ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA N°
Certificat de non aptitude à la pratique
du sport de compétition N°

CERTIFICATO DI NON IDONEITA'
ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA N°
Certificat de non aptitude à la pratique du sport
de compétition N°

ATLETA _____
Nom et Prénom

Codice Fiscale _____
Code Fiscal

Tessera sanitaria _____
N° de carte sanitaire

Nato a _____ IL _____
Né(e) à _____ le _____

Residente _____
Résident à _____

ATLETA _____
Nom et Prénom

Codice fiscale
Code fiscal

Tessera Sanitaria
N° de carte sanitaire

Nato a IL
Né(e) à le _____

residenza e/o domicilio _____
Résident et/ou domicilié (e) à _____
documento di identità _____
pièce d'identité

Sport per cui è stata richiesta la visita
Sport pour lequel la visite a été demandée:

L'ATLETA DI CUI SOPRA VIENE DICHIARATO NON IDONEO
ALL'ATTIVITA' SPORTIVA AGONISTICA PER
L'athlète susmentionné(e) n'est pas apte à la pratique
du sport suivant, au niveau de compétition:

li/le _____
il medico
le médecin
_____ timbro

li/le IL MEDICO
le Médecin

(TIMBRO)
/cachet
esami eseguiti
examens effectués:

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE
UNITA' SANITARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA
UNITE' SANITAIRE LOCALE DE LA VALLEE D'AOSTE

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
REGION AUTONOME VALLEE D'AOSTE
UNITA' SANITARIA LOCALE DELLA VALLE D'AOSTA
UNITE' SANITAIRE LOCALE DE LA VALLEE D'AOSTE